

Uputstvo za upotrebu (EN)

CANYON bežični miš MW-15 CNE-CMSW15B crni

CANYON
YOU CAN



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

<https://tehnoteka.rs/p/canyon-bezicni-mis-mw-15-cne-cmsw15b-crni-akcija-cena/>

ENG

Wireless mouse CNE-CMSW15

Quick Guide v 1.8

ENG

Features:

Accurate Pixart sensor • 2.4 GHz wireless connection with USB receiver • Number of buttons: 4 • Resolution: 800/1200/1600 DPI • Durable pearlescent coating technology • Robust design - up to 3 million clicks.

User manual. Wireless optical mouse

Package contents:	Connection
Wireless optical mouse USB receiver User manual Batteries 2 pcs, AAA type	Connect USB receiver to computer, namely free USB port.

BUL

Характеристики:

Точен Pixart сензор • 2.4 GHz безжична връзка с USB приемник • Брой бутони: 4 • Резолюция: 800/1200/1600 DPI • Устойчиво перлено покритие • Живот на бутоните: до 3 милиона натискания.

Ръководство за употреба. Безжична оптична мишка

Съдържание на опаковката:	Свързване
Безжична оптична мишка USB предавател Ръководство за употреба Батерии 2 бр., тип AAA	Свържете USB приемника към свободен USB порт на вашия компютър.

CES

Vlastnosti:

Přesný Pixart senzor • 2.4 GHz bezdrátové připojení s USB přijímačem • Počet tlačítek: 4 • Rozlišení: 800/1200/1600 DPI • Odolný perleťový povrch • Robustní zpracování – životnost až 3 miliony kliknutí.

Návod k použití: Bezdrátová optická myš

Obsah balení:	Postup připojení
Bezdrátová optická myš USB přijímač Návod k použití Baterie 2 ks, typ AAA	Připojte USB přijímač do volného USB portu počítače.

ELL

Характеристики:

Ακριβής αισθητήρας Pixart • Ασύρματη σύνδεση 2.4 GHz με δέκτη USB • Αριθμός κουμπιών: 4 • Ανάλυση: 800/1200/1600 DPI • Ανθεκτική τεχνολογία επικάλυψης με περλέ φινιρίσμα • Ανθεκτικός σχεδιασμός - έως και 3 εκατομμύρια κλικ.

Εγχειρίδιο χρήσης. Ασύρματο οπτικό ποντίκι

Περιεχόμενο συσκευασίας:	Σύνδεση
Ασύρματο οπτικό ποντίκι Δέκτης USB Εγχειρίδιο χρήσης Μπαταρίες 2 τεμ., τύπου AAA	Συνδέστε τον δέκτη USB στον υπολογιστή, δηλαδή σε μια ελεύθερη θύρα USB

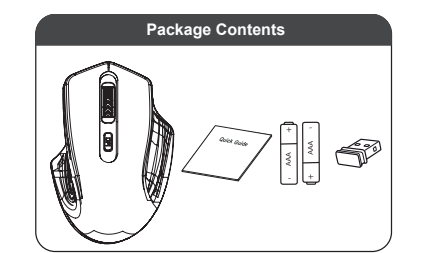
HUN

Jellemzők:

Pontos Pixart szenzor • 2.4 GHz vezeték nélküli kapcsolat, USB vezetékesség • Gombok száma: 4 • Felbontás: 800/1200/1600 DPI • Tartós gyöngyházfényű bevonat • Robusztus: 3 millió kattintás várható élettartam.

Használati útmutató. Vezeték nélküli optikai egér

A csomag tartalma:	Csatlakoztatás
Vezeték nélküli egér USB vevő Használati útmutató Elemek 2 db, AAA típusú	Csatlakoztassa az USB vevőt a számítógépez egy szabad USB portjához.



SAFETY INSTRUCTIONS

Read carefully and follow all instructions before using this product.

1. Do not expose the device to excessive moisture, water or dust. Do not install in rooms with high humidity and dust level.
2. Do not expose the device to heat: do not place it close to heating appliances, and do not expose it to direct sun rays.
3. The product shall be connected to the power supply source of the type indicated in the operation manual only.
4. Never spray liquid cleaning detergents. Clean the device with a cloth only.

Warning

- 1) It is forbidden to dismantle the device. Attempt to repair this device is not recommended and leads to warranty waste.
- 2) For optimum performance the device with batteries shall be kept at the temperature 15 to 25 °C. Too high / low temperature leads to reduction in capacity and service life of the battery. Excessive heating/cooling may cause temporary non-operation of the device.
- 3) Do not destroy batteries by burning, they may explode.



ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Прочетете внимателно и спазвайте всички инструкции, преди да използвате този продукт. 1. Избягвайте устройството на прекомерна влага, вода или прах. Не инсталирайте в помещения с висока влажност и запрашеност. 2. Не излагайте устройството на топлина: не го поставяйте в близост до отоплителни уреди и не го излагайте на преки слънчеви лъчи. 3. Продуктът трябва да се свързва само към източник на захранване от типа, посочен в ръководство за експлоатация. 4. Никога не пръскайте течни почистващи препарати. Почистявайте устройството само с кърпа.

Предупреждение!

- 1) Устройството не бива да бъде отваряно и разглобявано. Това ще доведе до отпадане на неговата гаранция.
- 2) За оптимално функциониране на устройството трябва да се съхранява при температура от 15 до 25 ° C. Твърде високата / ниската температура води до намаляване на капацитета и експлоатационния живот на батерията. Прекомерното отопление / охлаждане може да причини временно невъзможност за работа с устройството.
- 3) Не унищожавайте батериите чрез изгаряне. Те могат да експлодират.



BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- 1) Před použitím tohoto výrobku si pozorně přečtěte všechny pokyny a dodržujte je.
- 2) Nevystavujte zařízení nadměrné vlhkosti, vodě nebo prachu. Neinstalujte v místnostech s vysokou vlhkostí a prašností.
- 3) Nevystavujte přístroj teplotě: neumisťte jej do blízkosti topných zařízení a nevystavujte jej přímým slunečním paprskům.
- 4) Výrobek musí být připojen pouze ke zdroji napájení typu uvedeného v návodu k obsluze.
- 5) Nikdy nestříkejte tekuté čisticí prostředky. Přístroj čistěte pouze hadíčkem.

VAROVÁNÍ

- 1) Nikdy se nesnažte otevírat plášť zařízení. Jakýkoli pokus o neautorizovanou opravu výrobku je porušením záručních podmínek.
- 2) Pro optimální výkon zařízení by měly být baterie uchovávány při teplotě 15 až 25 °C. Příliš vysoké nebo nízké teploty vedou ke snížení kapacity a životnosti baterie. Výrazné zahřátí nebo ochlazení může mít za následek dočasnou nefunkčnost zařízení.
- 3) Nevhazujte baterie do ohně, hrozí exploze.



ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Διαβάστε προσεκτικά και ακολουθήστε όλες τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν. 1. Μην εκθέτετε τη συσκευή σε υπερβολική υγρασία, νερό ή σκόνη. Μην την εγκαθιστάτε σε χώρους με υψηλή υγρασία και σκόνη. 2. Μην εκθέτετε τη συσκευή σε θερμότητα: μην την τοποθετείτε κοντά σε συσκευές θέρμανσης και μην την εκθέτετε σε άμεσο ηλιακό φως. 3. Το προϊόν πρέπει να συνδεθεί μόνο με την πηγή τροφοδοσίας του τύπου που αναφέρεται στο εγχειρίδιο λειτουργίας. 4. Ποτέ μην ψεκάζετε υγρά καθαριστικά. Χρησιμοποιείτε μόνο στεγνά πανιά για τον καθαρισμό της συσκευής.

Προειδοποίηση

- 1) Απαγορεύεται η αποσυναρμολόγηση της συσκευής. Η προσπάθεια επισκευής αυτής της συσκευής δεν συνιστάται και οδηγεί σε σπατάλη εγγύησης.2) Για βέλτιστη απόδοση η συσκευή με τις μπαταρίες πρέπει να διατηρείται σε θερμοκρασία 15 έως 25 °C. Πολύ υψηλή/χαμηλή θερμοκρασία οδηγεί σε μείωση της χωρητικότητας και της διάρκειας ζωής της μπαταρίας. Η υπερβολική θέρμανση/ψύξη μπορεί να προκαλέσει προσωρινή μη λειτουργικότητα της συσκευής. 3) Μην καταστρέφετε τις μπαταρίες με κadium, μπορεί να εκραγούν.

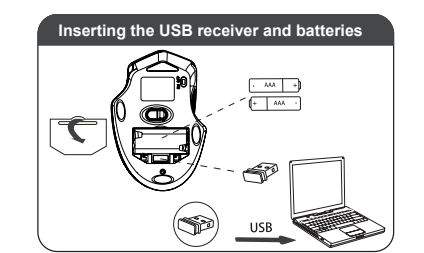


BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

A termék használatá elött olvassa el figyelmesen és kövesse az összes utasítást. 1. Ne tegye ki a készüléket túlzott nedvességnek, víznak vagy pornak. Ne telepítse magas páratartalmú és poros helyiségekben. 2. Ne tegye ki a készüléket hőnek: ne helyezze fűtőberendezések közelébe, és ne tegye ki közvetlen napfényezésnek. 3. A terméket csak a kezelési útmutatóban megadott típusú áramforrásra szabad csatlakoztatni. 4. Soha ne permetezzen folyékony tisztítószereket. A készüléket csak ronggyal tisztítsa.

Figyelmeztetés

- 1) Tilos a készüléket szétszerelni. A szétszerelés, javítási kísérlet a készülék garanciájátán elvesztését okozza.
- 2) A megfelelő akkumulátor teljesítmény eléréséhez tartsa a készüléket 15 - 25 °C tartományban. A túl magas / alacsony hőmérséklet csökkenti az akkumulátor kapacitását és az élettartamát. A túlzott hideg/meleg a készülék működésképtelenségét okozhatja.
- 3) Ügyeljen arra, hogy az akkumulátor ne sérüljön, a sérülése tüzet, robbanást okozhat.



Troubleshooting

Problem	Solution
Mouse does not work	1. Absence of signal from the transmitter installed in the USB port of the computer. Check the receiver, connecting it to another USB port. 1.1. Remove the device from the system and install it again.

If the actions from the above list do not contribute to problem solving, please contact the support team at CANYON site support@canyon.eu

If you have any questions before returning your device to the store, please email us at support@canyon.eu or you can chat with us at the website [canyon.eu/user-help-desk](mailto:support@canyon.eu).

According to local regulations, your product and/or its battery must be disposed of separately from household waste. When this product has reached the end of its service life, take it to a recycling facility designated by local authorities.

Отстраняване на проблеми

Проблем	Възможно решение
Мишката не работи	1. Липса на сигнал от предавателя, инсталиран в USB порта на компютъра. Проверете приемника, като го свържете към друг USB порт. 1.1. Деинсталирайте устройството от системата и го инсталирайте отново.

Ако действията от горния списък не допринесат за решаване на проблема, моля, свържете се с екипа за поддръжка на сайта [CANYON canyon.bg/user-help-desk](mailto:support@canyon.eu).

Ако имате въпроси, преди да занесете устройството в магазина, пишете ни на имейл адреса support@canyon.eu или в чат на уеб страницата [canyon.bg/user-help-desk](mailto:support@canyon.eu).

Съгласно местните разпоредби вашият продукт и/или неговата батерия трябва да се изхвърлят отделно от битовите отпадъци. Когато този продукт достигне края на експлоатационния си живот, занесете го в съоръжение за рециклиране, определено от местните власти.

Řešení problémů

Problém	Řešení
Myš nefunguje	1. Myš nepřijímá signál z USB přijímače. 2. Kontrolujte přijímač a zkontrolujte, zda je zapojit do jiného USB portu. 1.1. Odstraňte zařízení ze systému a nainstalujte jej znovu.

Pokud akce z výše uvedeného seznamu nepříspějí k vyřešení problému, obraťte se na tým podpory na stránkách [CANYON czech.canyon.eu/user-help-desk](mailto:support@canyon.eu).

Pokud máte jakékoli dotazy, napište nám na adresu support@canyon.eu nebo s námi chatujte na adrese [czech.canyon.eu/user-help-desk](mailto:support@canyon.eu) ještě předtím, než zařízení odnesete do prodejny.

Podle místních předpisů musí být váš výrobek a/nebo jeho baterie likvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku jej odevzdejte do recyklačního zařízení určeného místními úřady.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Πρόβλημα	Λύση
Το ποντίκι δεν λειτουργεί	1.Έλλειψη σήματος από τον πομπό που είναι εγκατεστημένος στη θύρα USB του υπολογιστή. Ελέγξτε τον δέκτη, συνδέοντάς τον σε άλλη θύρα USB. 1.1. Αφαιρέστε τη συσκευή από το σύστημα και εγκαταστήστε την ξανά.

Εάν οι παραπάνω ενέργειες δεν συμβάλλουν στην επίλυση του προβλήματος, παρακαλούμε επικοινωνήστε με την ομάδα υποστήριξης της Canyon: [canyon.eu/user-help-desk](mailto:support@canyon.eu).

Εάν έχετε οποιoδήποτε ερώτησης πριν επιστρέψετε τη συσκευή στο κατάστημα, παρακαλούμε στείλετε μας email στο support@canyon.eu ή μπορείτε να συνομιλήσετε μαζί μας στην ιστοσελίδα [canyon.eu/user-help-desk](mailto:support@canyon.eu).

Σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς, το προϊόν σας και/ή η μπαταρία του πρέπει να απορριπτούν ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα. Όταν αυτό το προϊόν φθάσει στο τέλος της ζωής του, παρακαλούμε να το μεταφέρετε σε έναν χώρο ανακύκλωσης που έχει οριστεί από τις τοπικές αρχές.

Hibakeresés és elhárítás

Probléma	Megoldás
Az egér nem működik	1. Ellenőrizze a vezérgéységet, szükség esetén helyezze át egy másik USB alzatba. 1.1. Távolítsa el az eszközt a számítógépből és telepítse újra.

Ha a fenti listán szereplő intézkedések nem segítenek a probléma megoldásában, kérjük, forduljon a CANYON k a [canyon.eu/user-help-desk](mailto:support@canyon.eu) címen.

Ha bármilyen kérdése van, kérjük, küldjön egy e-mail a support@canyon.eu e-mail címre, vagy írjon ránk csevegésben a [canyon.eu/user-help-desk](mailto:support@canyon.eu) weboldalon, mielőtt készüléket a boltba vinné.

A helyi előírásoknak megfelelően a terméket és/vagy annak akkumulátorát a háztartási hulladéktól elkülönítve kell megsemmisíteni. Ha ez a termék elévült élettartamának végét, vigye el a helyi hatóságok által kijelölt újrahasznosító létesítménybe.



WARRANTY

The warranty period starts from the day of the product purchase from CANYON authorized SELLER. The date of purchase, is the date specified on your sales receipt or on the waybill. During the warranty period, repair, replacement or refund for the purchase shall be performed at the discretion of CANYON. In order to obtain warranty service, the goods must be returned to the Seller at the place of purchase together with the proof of purchase (receipt or bill of lading). 2 years warranty from the date of purchase by the consumer. The service life is 2 years. Additional information about the use and warranty is available at [canyon.eu/warranty-terms](mailto:support@canyon.eu)

Date of manufacture: (see at the package). Made in China.

Manufacturer: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus. +357 25 857000, asbis.com

Importer/distributor: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101 Limassol, Cyprus, asbis.com.

ГАРАНЦИЯ

Гарантийният срок започва да тече от деня на закупуване на продукта от оторизирания ПРОДАВАЧ на CANYON. Датата на покупката е датата, посочена в касовата бележка или в товарителница. По време на гаранционния период ремонтът, замяната или възстановяването на сумата за покупката се извършват по преценка на CANYON. За да получите гаранционно обслужване, скоите трябва да бъдат върнати на Продавача на мястото на покупката заедно с доказателството за покупка (касова бележка или товарителница). 2 години гаранция от датата на закупуване от потребителя. Срокът на експлоатация е 2 години. Допълнителна информация за употребата и гаранцията можете да намерите на [canyon.bg/harantsyonny-usloviya](mailto:support@canyon.eu)

Дата на производство: (вижте на опаковката). Произведено в Китай.

Производител: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Лимасол, Кипър, +357 25 857000, asbis.com

Продуктът е в съответствие с изискванията на Директива 2015/863/EC (or other) Всички декларации може да изтеглите от уеб сайт [canyon.bg/serifikati](mailto:support@canyon.eu) и/или [canyon.eu/certificates](mailto:support@canyon.eu), търсейки по модела на устройството.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Záruční doba začíná běžet ode dne zakoupení výrobku u autorizovaného prodejce CANYON. Datum nákupu je datum uvedené na prodejním dokladu nebo na přepravním listu. Během záruční doby bude oprava, výměna nebo vrácení peněz za zakoupený výrobek provedeno podle uvážení společnosti CANYON. Pro získání záručního servisu musí být zboží vráceno prodávajícím v místě nákupu spolu s dokladem o nákupu (účetním nebo nákladním listem). záruka 2 roky od data zakoupení spotřebitelem. Životnost je 2 roky. Další informace o používání a záruce jsou k dispozici na adrese [czech.canyon.eu/warranty-terms](mailto:support@canyon.eu).

Datum výroby: (viz obal). Vyrobeno v Číně.

Výrobce: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Kyp, +357 25 857000, asbis.com

ΕΓΓΥΗΣΗ

Η περίοδος εγγύησης ξεκινά από την ημέρα αγοράς του προϊόντος από τον εξουσιοδοτημένο πωλητή της Canyon. Η ημερομηνία αγοράς είναι αυτή που αναγράφεται στην απόδειξη πώλησης ή στο δελτίο αποστολής. Κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, η επισκευή, η αντικατάσταση ή η επιστροφή χρημάτων για την αγορά πραγματοποιείται κατά την κρίση της Canyon. Για να λάβετε υπηρεσία εγγύησης, τα αγαθά πρέπει να επιστραφούν στον πωλητή από τον οποίο αγοράσατε με τον κατάλληλο αγοράς (απόδειξη ή δελτίο αποστολής). 2 χρόνια εγγύηση από την ημερομηνία αγοράς από τον καταναλωτή. Η διάρκεια ζωής είναι 2 χρόνια. Επιπλέον πληροφορίες σχετική με τη χρήση και την εγγύηση είναι διαθέσιμες στο [canyon.eu/warranty-terms](mailto:support@canyon.eu).

Ημερομηνία κατασκευής: (βλ. στη συσκευασία). Κατασκευάστηκε στην Κίνα.

Κατασκευαστής: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Λεμεσός, Κύπρος, +357 25 857000, asbis.com

Εισαγωγέας: ASBISC HELLAS SINGLE MEMBER SA, Ελευθερίου Βενιζέλου 132, Νέα Ιωνία, 14231, Ελλάδα. Τηλ.: +30-2102-719-100, www.asbis.gr.

GARANCIA

A jótállási időszakkal a terméknek a CANYON hivatalos ELADÓTÓL történő megvásárlásának napjától kezdődik. A vásárlás dátuma az értékesítési bizonylaton vagy a fuvarlevélen feltüntetett dátum. A jótállási időszak alatt a CANYON saját belátása szerint végzi el a javítást, cserét vagy a vásárlás árának visszatérítését. A jótállási szolgáltatás igénybevételehez az árut a vásárlás helyére kell visszaküldeni. Eladóknak a vásárlást igazoló bizonylattal (nyugta vagy szállítólevél) együtt, 2 év garancia a fogyasztó általi vásárlástól számítva. Az élettartam 2 év. A használatára és a garanciára vonatkozó további információk a [canyon.eu/warranty-terms](mailto:support@canyon.eu) weboldalon találhatók.

Gyártás dátuma: (lásd a csomagoláson). Kínában készült.

Gyártó: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Ciprus, +357 25 857000, asbis.com

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Canyon, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanесenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/canyon-bezicni-mis-mw-15-cne-cmsw15b-crni-akcija-cena/>